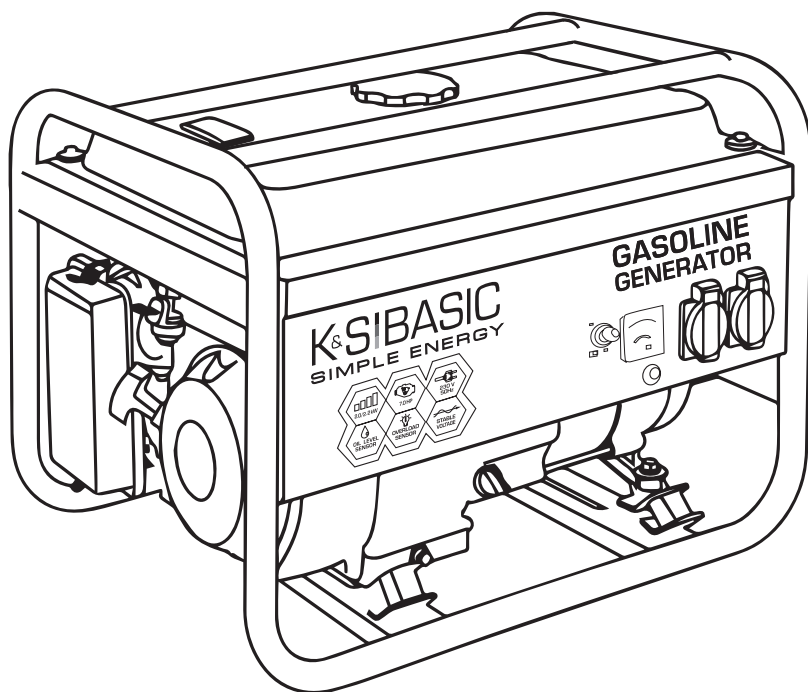


K&SIBASIC

SIMPLE ENERGY

Benzinový generátor

KSB 1200C
KSB 2200A
KSB 2200C
KSB 2800A
KSB 2800C
KSB 3500C
KSB 6500C
KSB 6500CE





Děkujeme, že jste zvolili **Könner & Söhnen** výrobků. Tento návod obsahuje stručný popis bezpečnosti, nastavení a použití. Další informace naleznete na webu oficiálního dovozce v části podpory: **konner-sohnen.com/pages/instructions**

Můžete také přejít do části podpory a stáhnout návod naskenováním QR kódu nebo na webu oficiálního dovozce **Könner & Söhnen** at **www.konner-sohnen.cz**



Před použitím si prosím pečlivě přečtěte tento návod!

Výrobce **Könner & Söhnen** výrobky si vyhrazuje právo provádět změny, které nemusí být v tomto návodu uvedeny, konkrétně:

- Výrobce si vyhrazuje právo provádět změny v designu, konfiguraci a konstrukci výrobku.

- Obrázky a nákresy v tomto návodu jsou pouze orientační a mohou se lišit od skutečných součástí a nápisů na výrobcích.

Kontaktní údaje, které můžete v případě problémů využít, najdete na konci tohoto návodu. Všechny údaje v této uživatelské příručce jsou aktuální k okamžiku vydání. Aktuální seznam servisních středisek najdete na webu oficiálního dovozce na adrese **www.konner-sohnen.cz**



POZOR – NEBEZPEČÍ!



Nedodržení doporučení označených tímto symbolem může vést k vážnému zranění nebo úmrtí obsluhy či třetích osob.



DŮLEŽITÉ!



Užitečné informace při obsluze zařízení.

BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE

1

Nepoužívejte generátor v prostorách se špatným větráním nebo v podmínkách nadměrné vlhkosti. Neumísťujte generátor do vody ani na vlhkou půdu. Nevystavujte generátor dešti, sněhu ani dlouhodobě přímému slunci. Umístěte generátor na rovný, pevný povrch v bezpečné vzdálenosti od hořlavých kapalin/plynů (nejméně 1 m). Instalujte generátor ve vzdálenosti nejméně 1 m od předního ovládacího panelu a nejméně 50 cm z každé strany, včetně horní části generátoru. Zabraňte přístupu nepovolaných osob, dětí a zvířat do pracovního prostoru. Používejte bezpečnostní obuv a rukavice.



POZOR – NEBEZPEČÍ!



Při používání generátoru je třeba věnovat pozornost skutečnému příkonu připojených elektrických spotřebičů, včetně účinníku ($\cos \varphi$) a rozběhového výkonu, který u zařízení s motory může být několikanásobně vyšší než jmenovitý výkon a nesmí překročit maximální výstupní výkon generátoru.



POZOR – NEBEZPEČÍ!



Protože výfukové plyny obsahují jedovatý oxid uhelnatý (CO_2) a oxid uhelnatý (CO), které jsou životu nebezpečné, je přísně zakázáno instalovat generátor v obytných budovách, v prostorách spojených s obytnými budovami společným větracím systémem ani v dalších místnostech, ze kterých by mohly výfukové plyny proniknout do obytných prostor.

**POZOR – NEBEZPEČÍ!****Zařízení vyrábí elektrickou energii. Dodržujte bezpečnostní opatření, abyste zabránili úrazu elektrickým proudem.****DŮLEŽITÉ!****Generátor je nutné podle použití provozovat jako systém IT nebo TN. Uzemnění a další ochranná opatření, jako je monitorování izolace nebo ochrana před nahodilým dotykem (proudový chránič), musí být zajištěna podle použití a zvoleného systému.**

Generátor vyrábí elektrickou energii, která při nedodržení předpisů může způsobit úraz elektrickým proudem. Generátory Könnér & Söhnen byly původně navrženy jako systém IT se základní ochranou izolací nebezpečných živých částí podle DIN VDE 0100-410. Kryt generátoru je izolován od vodičů L a N pod proudem. Laik bez elektrotechnických znalostí smí ke generátoru bez dalších ochranných opatření připojit pouze jeden spotřebič. Připojení rozvodné soustavy s více než jedním spotřebičem smí provést pouze kvalifikovaní elektrikáři nebo osoby vyškolené v elektrotechnice při dodržení odpovídajících bezpečnostních opatření.

**POZOR – NEBEZPEČÍ!****Ke generátoru je zakázáno připojovat zařízení, která mohou generovat proudové impulzy a směřovat energii zpět do generátoru (stabilizátory napětí, zařízení s elektronickým brzděním, síťové a hybridní měniče apod.).**

Generátor a spotřebiče tvoří uzavřený systém, jehož prvky se vzájemně ovlivňují. Tento systém se fyzikálně liší od veřejné sítě, protože je významně ovlivněn faktory, jako je nevyvážené fázové zatížení a nelineární spotřeba proudu spotřebiči, které mohou poškodit generátor i připojené spotřebiče.

**DŮLEŽITÉ!****Použití zařízení k jiným účelům zaniká právo na bezplatný záruční servis.****POZOR – NEBEZPEČÍ!****Buďte opatrní. Neobsluhujte generátor, pokud jste unavení nebo pod vlivem léků či alkoholu. Nepozornost může způsobit vážné zranění.**

BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ PŘI PRÁCI S BENZINOVÝ GENERÁTOR

1.2

Nespouštějte generátor při připojené elektrické zátěži! Před zastavením motoru odpojte zátěž. **Používejte pouze bezolovnatý benzin s oktanovým číslem 90–95, obsahující nejvýše 10 % etanolu.** Použití petroleje nebo jakéhokoli jiného druhu paliva není dovoleno! Vždy dodržujte doporučení výrobce ohledně skladovatelnosti a skladování paliva. Palivo v nádrži přichází do styku se vzduchem, což může ovlivnit jeho kvalitu. Časem se v závislosti na kvalitě paliva mohou v plovákové komoře karburátoru hromadit usazeniny, které je nutné pravidelně vypouštět, aby karburátor správně fungoval. Pokud se generátor delší dobu nepoužívá, doporučujeme benzin z karburátoru i nádrže zcela vypustit vypouštěcím šroubem na karburátoru, aby v palivovém systému nevznikaly usazeniny. Nedodržení těchto doporučení může vést k poškození karburátoru.

**POZOR – NEBEZPEČÍ!****Palivo znečišťuje půdu a podzemní vody. Nedovolte únik benzínu z nádrže!**

Model	KSB 1200C	KSB 2200A	KSB 2200C	KSB 2800A
Napětí, V	230			
Maximální výkon, kW	1,0	2,2	2,2	2,8
Jmenovitý výkon, kW	0,9	2,0	2,0	2,5
Frekvence, Hz	50			
Max. proud, A	4,35	9,57	9,57	12,17
Zásuvky	1*16A	2*16A	2*16A	2*16A
Objem palivové nádrže, l	6	12	12	12
Voltmetr	+			
Hladina hluku Lpa (7 m)/Lwa, dB	70/95	70/95	70/95	71/96
Výstup 12 V, A	12/8,3			
Model motoru	KSB 90	KSB 220	KSB 220	KSB 220
Typ motoru	Benzinový, čtyřtákní			
Výstupní výkon (hp)	2,9	7	7	7
Objem klikové skříně, cm³	0,37	0,6	0,6	0,6
Zdvihový objem motoru, cm³	80	210	210	210
Regulátor napětí	AVR			
Spuštění motoru	ruční			
Účinník, cos φ	1			
Rozměry (DxŠxV), mm	470x365x380	605x440x435	605x440x435	605x440x435
Čistá hmotnost, kg	26	33,2	33,2	36,2
Třída ochrany	IP23M			
Max. nadmořská výška, m	1000			
Relativní vlhkost	<95%			
Tolerance jmenovitého napětí – max. 5 %				

Pro zajištění spolehlivosti generátoru a prodloužení jeho životnosti mohou být špičkové výkony mírně omezeny jističi. Optimální provozní podmínky jsou okolní teplota 17–25 °C, atmosférický tlak 0,1 MPa (760 mm Hg) a relativní vlhkost 50–60 %. Za těchto okolních podmínek může generátor zaručit maximální výkon podle uvedených specifikací. Při odchylkách od uvedených hodnot se může výkon generátoru lišit.

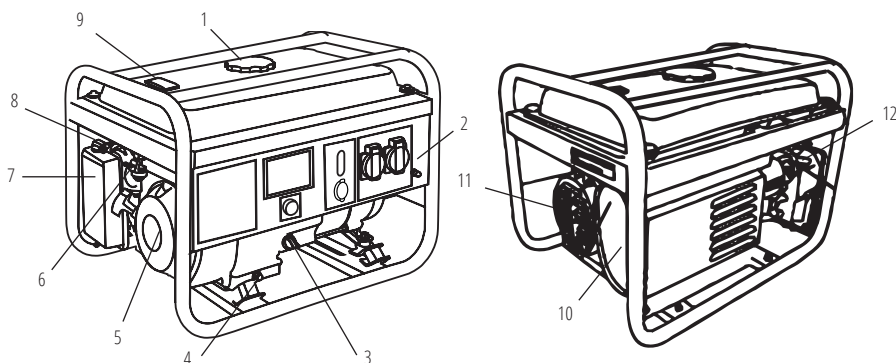
Upozorňujeme, že pro zachování životnosti generátoru by dlouhodobé zatížení nemělo přesáhnout 80 % jmenovitého výkonu.



Model	KSB 2800C	KSB 3500C	KSB 6500C	KSB 6500CE
Napětí, V	230			
Maximální výkon, kW	2,8	3,0	5,5	5,5
Jmenovitý výkon, kW	2,5	2,8	5,0	5,0
Frekvence, Hz	50			
Max. proud, A	12,17	13,04	23,91	23,91
Zásuvky	2*16A	2*16A	1*16A, 1*32A	1*16A, 1*32A
Objem palivové nádrže, l	12	15	25	25
Voltmetr / LED displej	Voltmetr	LED displej (napětí, frekvence provozní hodiny)	Voltmetr	LED displej (napětí, frekvence provozní hodiny)
Hladina hluku Lpa (7 m)/Lwa, dB	71/96	71/96	72/97	72/97
Výstup 12 V, A	12/8,3			
Model motoru	KSB 220	KSB 230	KSB 440	KSB 440
Typ motoru	Benzinový, čtyřtákní			
Výstupní výkon (hp)	7	7	15	15
Objem klikové skříně, cm³	0,6	0,6	1,1	1,1
Zdvihový objem motoru, cm³	210	208	420	420
Regulátor napětí	AVR			
Spuštění motoru	ruční	ruční	ruční	ruční / elektrický
Účinník, cos φ	1			
Rozměry (DxŠxV), mm	605x440x435	605x445x450	690x525x550	690x525x550
Čistá hmotnost, kg	36,6	39,2	66,6	70
Třída ochrany	IP23M			
Max. nadmořská výška, m	1000			
Relativní vlhkost	<95%			
Tolerance jmenovitého napětí – max. 5 %				

Pro zajištění spolehlivosti generátoru a prodloužení jeho životnosti mohou být špičkové výkony mírně omezeny jističi. Optimální provozní podmínky jsou okolní teplota 17–25 °C, atmosférický tlak 0,1 MPa (760 mm Hg) a relativní vlhkost 50–60 %. Za těchto okolních podmínek může generátor zaručit maximální výkon podle uvedených specifikací. Při odchylkách od uvedených hodnot se může výkon generátoru lišit.

Upozorňujeme, že pro zachování životnosti generátoru by dlouhodobé zatížení nemělo přesáhnout 80 % jmenovitého výkonu.



1. Víčko palivové nádrže
2. Ovládací panel
3. Měrka oleje
4. Vypouštěcí zátka oleje

5. Ruční startér
6. Palivový ventil
7. Vzduchový filtr
8. Páčka vzduchové klapky

9. Ukazatel hladiny paliva
10. Tlumič
11. Alternátor
12. Zapalovací svíčka

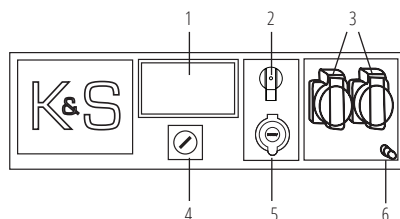


DŮLEŽITÉ!



Výrobce si vyhrazuje právo provádět změny v designu, konfiguraci a konstrukci výrobku. Ilustrace v tomto návodu jsou pouze orientační a mohou se lišit od skutečných součástí a nápisů na výrobcích.

1. Voltmetr nebo LED displej (pro modely KSB 3500C a KSB 6500CE)
2. Bezpečnostní vypínač
3. Zásuvky
4. Tlačítko spuštění motoru (ON/OFF) nebo klíček pro elektrický start (pro model KSB 6500CE)
5. Stejnoseměrná zásuvka 12 V/8 A
6. Zemnicí svorka



UVEDENÍ DO PROVOZU

4

1. Naplňte klikovou skříň motorovým olejem. Doporučené množství oleje pro každý model je uvedeno v tabulce specifikací.
 2. Zkontrolujte hladinu oleje měrkou. Musí být mezi značkami MIN a MAX na měrce oleje.
 3. Zkontrolujte hladinu paliva.
 4. Zkontrolujte správnou montáž vzduchového filtru
- Během prvních 20 provozních hodin generátoru musí být splněny následující požadavky:
1. Při uvádění do provozu nepřipojujte spotřebiče, jejichž příkon přesahuje 50 % jmenovitého (provozního) výkonu zařízení.
 2. Po prvních 20 provozních hodinách je nutné vyměnit olej. Olej je lepší vypouštět, dokud je motor po provozu ještě horký, aby vytekl rychle a úplně.
 3. Zkontrolujte a vyčistěte vzduchový filtr, palivový filtr a zapalovací svíčku.

Pro uvedení generátoru do provozu dodržujte doporučení pro údržbu během prvního měsíce nebo prvních dvaceti hodin provozu (podle toho, co nastane dříve), uvedená v části „Údržba“.

Pro uvedení modelů s elektrickým startem do provozu nabijte baterii. K nabíjení baterie použijte externí nabíječku (není součástí dodávky) nebo při prvním startu nechte generátor pracovat alespoň jednu hodinu při 50% zatížení.

KONTROLA HLADINY PALIVA

1. Používejte ochranné rukavice, abyste zabránili kontaktu benzinu s pokožkou.
2. Odšroubujte víčko palivové nádrže a zkontrolujte hladinu paliva v nádrži.
3. Naplňte palivovou nádrž až po úroveň palivového filtru.
4. Pevně utáhněte víčko nádrže.



DŮLEŽITÉ!



Pro generátor se doporučuje pouze bezolovnatý benzin. Použití olovnatého benzinu způsobí vážné poškození vnitřních částí motoru.

Doporučené palivo: Doporučené palivo: bezolovnatý benzin s oktanovým číslem 90–95, obsahující nejvýše 10 % etanolu.

Objem palivové nádrže: viz tabulka specifikací.

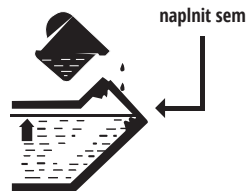
KONTROLA HLADINY OLEJE

1. Používejte ochranné rukavice, abyste zabránili kontaktu oleje s pokožkou.
2. Vyšroubujte měrku oleje a otřete ji čistým hadříkem.
3. Zasuňte měrku bez zašroubování.
4. Zkontrolujte hladinu oleje podle značky na měrce.
5. Doplněte olej, pokud je jeho hladina pod značkou na měrce.
6. Utáhněte měrku oleje.

Doporučený motorový olej: SAE 10W-30, SAE 10W-40.

Doporučená třída motorového oleje: API Service SE nebo vyšší.

Množství motorového oleje: viz tabulka specifikací.



DŮLEŽITÉ!



Pokud generátor delší dobu nebyl používán, dobijte baterii nabíječkou (není součástí dodávky).

SPUŠTĚNÍ MOTORU

Před spuštěním motoru ujistěte se, že celkový příkon nástrojů nebo spotřebičů odpovídá jmenovitému výkonu generátoru. Nepřekračujte jmenovitý výkon generátoru. **Před spuštěním motoru žádná zařízení nepřipojujte! V napájecím režimu by generátor neměl pracovat déle než 30 minut v rozsahu od jmenovitého do maximálního výkonu.**

Před připojením jakýchkoli zařízení ke generátoru se ujistěte, že jsou v dobrém stavu. Pokud připojené zařízení náhle přestane fungovat nebo se pokazí, okamžitě odpojte napájení bezpečnostním vypínačem, zařízení odpojte a zkontrolujte je.



POZOR – NEBEZPEČÍ!

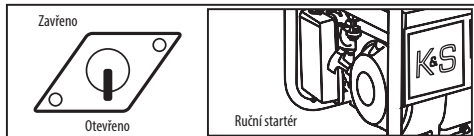
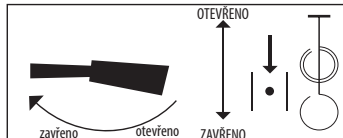


Záložní generátory by neměly běžet nepřetržitě (např. doplňováním paliva do nádrže nebo připojením velké palivové nádrže) ani déle, než je doporučeno: 4–6 hodin pro benzinové generátory (v závislosti na zatížení).

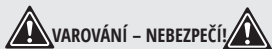
Tento materiál slouží pouze k informativním účelům a není návodem k instalaci zařízení ani k jeho připojení do sítě, důrazně však doporučujeme, abyste si prostudovali níže uvedené pokyny. Připojení zařízení musí vždy provádět certifikovaný elektrikář odpovědný za instalaci a elektrické připojení zařízení v souladu s místními zákony a předpisy. Výrobce nenese odpovědnost za nesprávné připojení zařízení ani za jakékoli materiální nebo fyzické škody, které mohou vzniknout v důsledku nesprávné instalace, připojení nebo provozu zařízení.

**VAROVÁNÍ – NEBEZPEČÍ!**

Nepřipojujte současně dvě nebo více zařízení. Rozběh mnoha zařízení vyžaduje vysoký příkon. Zařízení připojujte postupně podle jejich jmenovitého výkonu. V prvních 3 minutách po spuštění generátoru nepřipojujte žádné spotřebiče.

Palivový ventil**Vzduchová klapka**

1. Přesuňte palivový ventil do polohy „OPEN“.
2. Nastavte vzduchovou klapku do zavřené polohy.
3. U generátorů s elektrickým startem – otočte klíček do polohy „START“ a před nastartováním motoru jej v této poloze několik sekund držte.
4. Pro ruční spuštění generátoru uchopte rukojeť startéru a pomalu ji táhněte, dokud neucítíte odpor. Prudkým pohybem vytáhněte startovací lanko na celou délku.
5. Nastavte vzduchovou klapku do polohy „OPEN“.

ZASTAVENÍ MOTORU**VAROVÁNÍ – NEBEZPEČÍ!**

PŘED ZASTAVENÍM GENERÁTORU ODPOJTE VŠECHNA ZAŘÍZENÍ!
Nezastavujte generátor, pokud jsou k němu připojena zařízení.
Mohlo by to způsobit selhání generátoru!

1. Odpojte všechny spotřebiče od generátoru, nastavte bezpečnostní vypínač do polohy OFF.
2. Nechte generátor 3 minuty pracovat na volnoběh, aby se alternátor ochladil.
3. Při ručním startu nastavte spínač motoru do polohy OFF.
4. Při elektrickém startu nastavte klíček do polohy OFF.
5. Přesuňte palivový ventil do polohy „CLOSE“.

ÚDRŽBA**6**

Práce uvedené v části „Technická údržba“ musí být pravidelně prováděny. Pokud uživatel generátoru nemá možnost provádět pravidelnou údržbu sám, je nutné se obrátit na oficiální servisní středisko a zaevidovat objednávku na provedení těchto prací.

Seznam adres servisních středisek najdete v záručním listě.

**DŮLEŽITÉ!**

V případě škod vzniklých v důsledku neprovádění pravidelné údržby nenese výrobce za takové škody odpovědnost.

MEZI TAKOVÁ POŠKOZENÍ PATŘÍ DÁLE:

- Škody vzniklé v důsledku použití neoriginálních náhradních dílů.
- Poškození korozí a jiné následky nesprávného skladování zařízení.
- Škody vzniklé v důsledku údržby prováděné nezkušenými a neoprávněnými odborníky.

**DŮLEŽITÉ!****DODRŽOVÁNÍ NÁVODU**

Technická údržba, provoz a skladování generátoru K&S Basic™ musí být prováděny podle doporučení tohoto návodu. Výrobce nenese odpovědnost za škody a ztráty způsobené nedodržením bezpečnostních požadavků a pravidel technické údržby.

PŘEDEVŠÍM SE TO TÝKÁ:

- Použití maziv, benzinu a motorových olejů, které výrobce zakazuje.
- Technické úpravy zařízení.
- Používání zařízení v rozporu s určeným účelem.
- Nepřímé škody způsobené provozem vadného zařízení.

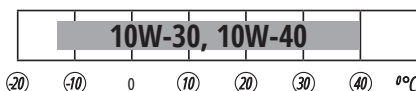
PRÁCE TECHNICKÉ ÚDRŽBY

Uzel	Typ provozu	Před spuštěním	První měsíc nebo po 20 provozní hodiny	Každé 3 měsíce nebo po 50 provoz- ních hodinách	Každých 6 měsíců nebo po 100 provoz- ních hodinách	Každý rok nebo po 300 provozních hodin
Motorový olej	Kontrola hladina	✓				
	Výměna		✓	✓		
Vzduchový filtr	Kontrola / čištění	✓	✓	✓		
	Výměna					✓
Zapalování svíčka	Čištění		✓	✓		
	Výměna				✓	
Palivová nádrž	Kontrola hladina	✓				
	Čištění					✓
Palivový filtr	Čištění				✓	

- Pokud generátor často pracuje při vysoké teplotě nebo velkém zatížení, měl by být olej měněn každých 25 provozních hodin.
- Pokud motor často pracuje v prašných nebo jiných náročných podmínkách, čistíte vzduchový filtr každých 10 hodin.
- Pokud jste zmeškali termín údržby, proveďte ji co nejdříve, abyste ochránili motor generátoru.

DOPORUČENÉ OLEJE**7**

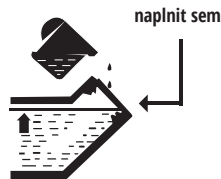
Motorový olej má zásadní vliv na výkonové parametry a je hlavním faktorem určujícím životnost motoru. Používejte oleje určené pro čtyřtákní motory vozidel, protože obsahují čisticí přísady, které splňují nebo překračují normu SE podle klasifikace API (nebo ekvivalentní).



Obecně se pro motor doporučují motorové oleje viskozity SAE 10W-30, SAE 10W-40. Motorové oleje s jinou viskozitou lze použít pouze tehdy, pokud průměrná teplota vzduchu ve vaší oblasti nepřekračuje meze teplotního rozsahu uvedeného v tabulce. Viskozita oleje podle norem SAE nebo servisní kategorie je uvedena na štítku klasifikace API.

VÝMĚNA NEBO DOLÍTÍ MOTOROVÉHO OLEJE:

Při poklesu hladiny oleje je nutné doplnit potřebné množství, aby byl zajištěn správný chod generátoru. Hladinu oleje je nutné kontrolovat podle plánu technické údržby.



POZOR – NEBEZPEČÍ!



Vyvarujte se vypouštění motorového oleje bezprostředně po zastavení motoru. Olej je horký a je třeba s ním zacházet opatrně, abyste se nespálili.

PRO VYPUŠTĚNÍ OLEJE POSTUPUJTE NÁSLEDOVNĚ:

1. Umístěte generátor na rovný povrch a několik minut nechte motor zahřát. Zastavte motor a otočte víčko palivové nádrže do polohy „OFF“.
2. Povolte šrouby a sejměte kryt motoru.
3. Pod motor umístěte nádobu na zachycení vypouštěného oleje.
4. Imbusovým klíčem vyšroubujte vypouštěcí zátku oleje.
5. Počkejte, až olej vyteče. Pro lepší výsledek generátor mírně nakloňte.
6. Doplněte motorový olej po horní úroveň.
7. Otrete vypouštěcí zátku oleje čistým, suchým hadříkem a otřete případné rozlití oleje. Ujistěte se, že v klikové skříni nezůstaly nečistoty, prach apod.
8. Nasadte zpět víčko plnicího otvoru oleje.
9. Nasadte zpět kryt odvětrání a utáhněte šrouby.



POZOR – NEBEZPEČÍ!



Při doplňování oleje do motoru generátor nenaklánějte. Mohlo by dojít k přeplnění a poškození motoru.

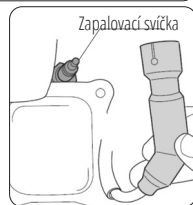
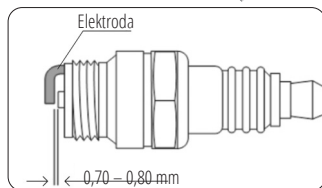
TECHNICKÁ ÚDRŽBA ZAPALOVACÍ SVÍČKY

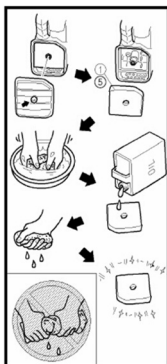
8

Zapalovací svíčka je důležitým prvkem zajišťujícím správnou funkci motoru. Musí být neporušená, bez usazenin sazí a s odpovídající mezerou.

KONTROLA ZAPALOVACÍ SVÍČKY:

1. Sejměte kryt ze zapalovací svíčky.
2. Odpovídajícím klíčem vyjměte zapalovací svíčku.
3. Prohlédněte zapalovací svíčku. Pokud je poškozená, je nutné ji vyměnit. Doporučené náhradní zapalovací svíčky – F7TC.
4. Změřte mezeru. Musí být v rozmezí 0,7 – 0,8 mm.
5. Klíčem na svíčky nasadte zapalovací svíčku zpět na místo.
6. Nasadte zpět kryt zapalovací svíčky.





Občas je nutné vzduchový filtr zkontrolovat a odstranit z něj nečistoty. Pravidelná údržba vzduchového filtru je nezbytná pro udržení dostatečného přívodu vzduchu do karburátoru.

ČIŠTĚNÍ FILTRU:

1. Otevřete kryt vzduchového filtru.
2. Vyměňte houbovitý filtrační prvek.
3. Odstraňte veškeré usazené nečistoty uvnitř dutého tělesa vzduchového filtru.
4. Filtrační prvek důkladně vyperte v teplé vodě.
5. Vysušte houbovitý filtr.
6. Suchý filtrační prvek navlhčete strojním olejem a přebytečný olej vymačkejte.

Možné závady a způsoby jejich odstranění, stejně jako průměrné výkonové parametry zařízení, najdete v plné verzi návodu.

SKLADOVÁNÍ GENERÁTORU

10

Generátor skladujte v suchém, dobře větraném prostoru bez prachu. Uchovávejte mimo dosah dětí a zvířat.



DŮLEŽITÉ!



Generátor musí být neustále připraven k provozu. Proto v případě závad zařízení musí být opraveny ještě před odstavením generátoru do skladu.

DLOUHODOBÉ SKLADOVÁNÍ GENERÁTORU

Pokud nebude generátor dlouhou dobu používán, doporučuje se:

- Vypustíte palivo z nádrže.
- Vypustíte motorový olej.
- Zatáhnete za ruční startér, dokud neucítíte mírný odpor, aby se sací a výfukový ventil uzavřely.
- Očistíte generátor od nečistot a prachu.

Při spouštění generátoru po dlouhodobém skladování postupujte podle výše uvedeného v opačném pořadí.

PŘEPRAVA GENERÁTORU

11

Pro snadnou přepravu generátoru použijte obal, ve kterém byl generátor prodán. Krabici s generátorem zajistěte tak, aby se během přepravy nepřevrátila. Před přemísťováním generátoru vypustěte palivo a odpojte svorky baterie (pokud daný model baterii má).

Pro přemístění generátoru z místa na místo jej zdvihněte za rám (pokud má generátor konstrukci s otevřeným rámem). Pokud má generátor tichý kryt, použijte přepravní úchyty. Buďte opatrní, nedávejte nohy pod generátor.

LIKVIDACE GENERÁTORU A BATERIE

12

Aby se zabránilo poškození životního prostředí, oddělte generátor a baterii od běžného odpadu a recyklujte je nejbezpečnějším způsobem předáním na místo určené k likvidaci.

Mezinárodní záruka výrobce je 1 rok. Záruční doba začíná dnem zakoupení. Pokud je záruční doba podle místních právních předpisů delší než 1 rok, kontaktujte prosím svého místního prodejce. Za poskytnutí záruky odpovídá prodejce, který výrobek prodává. Pro uplatnění záruky se obraťte na prodejce. V rámci záruční doby bude výrobek v případě závady způsobené výrobním procesem vyměněn za stejný výrobek nebo opraven.

Veškeré závady zaviněné výrobcem během záruční doby budou odstraněny bezplatně. Záruční oprava je prováděna pouze v případě, že máte úplně vyplněný záruční list, podpis kupujícího potvrzující převzetí záručních podmínek a doklad o koupi (pokladní účtenka, prodejní doklad nebo faktura). V opačném případě, jakož i v případě chyb nebo oprav neověřených razítkem prodejce nebo nečitelných zápisů v záručním listě či útržku, se záruční oprava neprovádí, reklamace kvality se nepřijímají a servisní středisko záruční list zabaví jako neplatný. Zařízení se přijímá k opravě čisté a kompletní.



EC Declaration of Conformity

Nr. 141

The following products have been tested by us with the listed standards and found in compliance with the European Community Machinery Directive 2006/42/EC, Electromagnetic compatibility Directive (EMC) 2014/30/EC, Noise Directive 2000/14/EC.

Manufacturer: DIMAX INTERNATIONAL GmbH
Address: Flinger Broich 203, 40235 Duesseldorf, Germany
Product: Gasoline generators "K&S BASIC"
Type / Model: KSB 1200C, KSB 2200A, KSB 2200C, KSB 2800A,
KSB 2800C, KSB 3500C, KSB 6500C, KSB 6500CE.

The statement is based on a single evaluation of above mentioned products. It does not imply an assessment of the whole production and does not permit the use of the test lab. logo. The manufacturer should ensure that all product in series production are in conformity with the product sample detailed in this report. The applicant should hold the whole technical report at disposal of the competent all the right.

Applied EC Directives: 2006/42/EC Machinery Directive
2014/30/EC Electromagnetic compatibility Directive (EMC)
2000/14/EC Noise Directive
(EU) 2016/1628 Non-Road mobile machinery emissions

Applied Standards: EN ISO 8528-13:2016
EN 60204-1:2006/A1:2009
EN 55012:2007+A1
EN 61000-6-1:2007
EN ISO 3744:2010; ISO 8528-10:1998

2000/14/EC, 2005/88/EC Annex VI:

For Model KSB 1200C, KSB 2200A, KSB 2200C Noise measured Lwa= 93 dB (A), guaranteed Lwa= 95 dB (A).

For Model KSB 2800A, KSB 2800C, KSB 3500C Noise measured Lwa= 94 dB (A), guaranteed Lwa= 96 dB (A).

For Model KSB 6500C, KSB 6500CE Noise measured Lwa= 95 dB (A), guaranteed Lwa= 97 dB (A).

Technical service responsible for carrying out the test is TÜV SÜD Industrie Service GmbH, Westendstrasse 199, 80686 Munich, Germany. Notified body number: 0036

Certificate of compliance is issued to the Directive 2014/30/EU relating to electromagnetic compatibility and to the Directive 2006/42/EU relating to machinery. Technical service responsible for carrying out the test is TÜV SÜD Product Service GmbH, Ridlerstraße 65, 80339 Munich, Germany. Notified body number: 0123

Gasoline engine KSB 220, KSB 440 corresponds to European Emission Standard Euro 5 (STAGE V).

This is confirmed by EU TYPE-APPROVAL CERTIFICATE issued by department of transport of Luxembourg.

Technical service responsible for carrying out the test -TÜV Rheinland Luxemburg GmbH.

Date of issue 09/10/2018



21

Issued Date:
Place of issue:
General Director:

2022-09-10
Duesseldorf
Fomin P.

**DIMAX
International
GmbH**

Steuer-Nr.: 103 5722 2493
Ust-Id-Nr.: DE296177274

P. Fomin

We DIMAX INTERNATIONAL GmbH hereby declare that specified above conforms covering European Parliament and Council Directives, 2006/42/EC of 17 May 2006 Machinery Directive, Electromagnetic compatibility Directive (EMC) 2014/30/EC of 26 February 2014, Noise Directive 2000/14/EC of 8 May 2000. The CE mark above can be used under the responsibility of manufacturer. After completion of an EC declaration of Conformity and compliance with all relevant EC directives.

KONTAKTY

Deutschland:

Hergestellt unter Lizenz und Kontrolle der DIMAX International GmbH.

Importeur und Vertreter in Deutschland:
DIMAX International GmbH, Flinger Broich 203, 40235 Düsseldorf, Deutschland. Produziert in VRC.
amazon@dimaxgroup.com
www.konner-sohnen.com

European Union:

Manufactured under license and control of DIMAX International GmbH, Flinger Broich 203, 40235 Duesseldorf, Germany.

Importer and representative in Netherlands DIMAX International Poland Ltd, Południowa 8 st, 05-830 Stara Wieś, Poland. Assembled in PRC.
amazon@dimaxgroup.com
www.konner-sohnen.com

The United Kingdom:

Innovation Trade Ltd., 63/66 Hatton Garden Fifth Floor, Suite 23, London, EC1N 8LE, info.uk@dimaxgroup.de

Technical support

support.uk@dimaxgroup.de
www.konner-sohnen.uk

France:

Fabriqu  sous licence et contrôle de DIMAX International GmbH, Flinger Broich 203, 40235 Düsseldorf, Allemagne.

Importateur et représentant en France et en Belgique
DIMAX International Poland Ltd, Południowa 8 st, 05-830 Stara Wieś, Pologne. Assemblé en RPC.
innovationtrade8@gmail.com
www.konner-sohnen.fr

Esp  a:

Fabricado bajo licencia y control de DIMAX International GmbH, Flinger Broich 203, 40235 Düsseldorf, Alemania.

Importador y representante en España de DIMAX International Poland Ltd, Południowa 8 st, 05-830 Stara Wieś, Polonia.
Ensamblado en la República Popular China.
amazon@dimaxgroup.com
www.konner-sohnen.es

Polska:

Wyprodukowano na licencji i pod kontrol  DIMAX International GmbH, Flinger Broich 203, 40235 Duesseldorf, Niemcy.

Importer i przedstawiciel w Polsce:
DIMAX International Poland Sp. z o. o. ul. Południowa 8, 05-830 Stara Wieś, Polska. Zmontowany w CRL.
amazon@dimaxgroup.com
www.konner-sohnen.pl

  kr  ina:

Виготовлено за л ценз єю та п д контролем DIMAX International GmbH, Flinger Broich 203, 40235 Д юссельдорф, Н меччина.

 мпорт р та представник в   кра  і:
ТОВ "ТЕХНО ТРЕЙД КС" вул. Електротехн чна 47, 02225, м. Київ,   кра  на. Змонтовано в КНР
www.konner-sohnen.com.ua